

1JN

Shirəm kə ge mbatli

¹ A rəshi in ni den muntu kan ti ni'e shirəm kə Yam kar mbarəm kan ba bi mbarəm ho ge mbatl gwa. Ti nərə terka kapən la'i gəs kə pi atl kundərəndlip. Ti ni'e muntu kan mən mir mən kartən gəs kum ti nan tə kulci mi gwa! Mə shin ti na ger gəmi! Mən na gam gəmi mə wi ti gere kan mə ne am den ti! Ti ni mə pi wazu gəs den bi shirəm kə ge mbatli.

² Yam gode mbarəm muntu kan ba bi mbarəm ge mbatl gwa. Mə shin ti. Mə yari in ni na ho bi den'e mbarəm tu kan ba bi ge mbatl tu kan ba pa dagwa nərə na Bəbayi, kan tə cwat kar mi.

³ Mbarəm mən bi ge mbatl tu mə shin kan mə kum ti gwani mə yari ine, kə də kən ma kə mo ni gam nan mi. Me gam gəmi ngap na Ban ni ar ra na Nya gəs Yesu Almasihu.

⁴ Mə rəshi in ni den bar ju kə də ghol mbatl gəmi laa'i ra.

Dəmi gip cirtən kə Yami

⁵ Shirəm tu kan mə kum kar ti gwa ni mə yari in'e, Yamo cirtən ni, ko njem dəmən ra gip ti da'a.

⁶ Mən ni mə wule mən ra gip me gam nan ti ofa mən den dəmi gip dəmənə, lar ni mə ceni, ge shirəm kə Yam ra gip mi da'a.

⁷ Mən ni ngap mə dəm gip cirtən kandatu tərə gip cirtənə, mə mo gam na byar ituwi, kan bəran

kə nya gəs Yesu ho mika bi də warwat pitən gəmi wi.

⁸ Mən ni mə wule mən ra na warwat pitən dawo, mə se gam gəmi wi, ngapo ge shirəmi ra gip mi da'a.

⁹ Ama mənni mə yari Yam warwat pitən gəmiwo, tə mən pi argon tu kan tə wule ti pi kan tə pi dlat ni. Ti'i nəm mi den warwat pitən gəmi da'a kan tə ho mi ka bi də mægən pitən gəmi kup.

¹⁰ Mənni mə pən'e mə pi warwat pitən dawo, mə pali ti mən ceni lar ituwi kan shirəm gəs ngap ra gip mi da'a.

2

¹ Mimir gən gip Almasihu, a rəshi inni muntu den ba kə pini warwat pitən da'a. Ama muntu kup pi warwat pitəno, mən ra na muntu ba shirəm na Ba gəmi Yam den am gəmi gwa, ti ni'e Yesu Almasihu mən pitən dlat.

² Təp kəba məshtən gəs ni lo kə Yam den mi paka, kan ti'i nəm mi den warwat pitən gəmi da'a, ba'e gwagəmi ni katl da'a ama na kə mbarəm den kaar atl kundərəndlip.

³ Mən ni mə kop argon tu tə wule mə piwo, ar gode'e mə mom ti ituwi.

⁴ Kup muntu kan wule, <<A mom Yami>> ama tə kop argon tu tə wule də pi dawo, mən ceni lar ni kan ge shirəmi ngap ra gip ti da'a.

⁵ Ama muntu kup ba kop ge shirəm gəso, na ho bi tə ndu Yam nari. Na untun mə mom'e mən gwas ni.

⁶ Muntu kup pən'e tə gwasno, ar nəm ti te yarka tə pi kandatu Yesu pi gwa.

⁷ Mir byar kə ndu'i, shirəm tu a rəshi in gwani'e argon tu Yam wule kə pi gwa. Argon ni kan kə hol kumi terka gwa da'a. Nəm shirəm ta kan kə mom na la'i gəs kə kopi Yesu gwani.

⁸ Kup na untu, pel shirəm ni a rəshi ine. Ge shirəm tu ba shin gip ti nan kən gwa, rawo dəmən den ndoltənka kan ho cirtən den cirtənwi.

⁹ Kup muntu wule <<Ami ra gip cirtəni>> ama tə den nge esi mən kopiwo, tə ini gip dəməni.

¹⁰ Muntu kup ba ndu esi mən kopiwo ti ni den dəmi gip cirtəni. Argon ra den təp gəs ka n baa kem ti kə pi wani bar gwa da'a.

¹¹ Ama kup muntu ba nge esi mən kopiwo gip dəmən ni tərä, tə den dəmi gipi. Tə mom las tu tə ri gwa da'a, domici dəmən le ti ger kawı.

¹² Mimir gən gip Almasihu, a rəshi in ni den'e təp kar Yesuwo Yam nəm kən den warwat pitən gin da'a.

¹³ Ga bəba, a rəshi in ni den'e kə mom ti wi muntu kan ra na pare pi bar gwa.

Mir moni, a rəshi in ni den'e kə tla gam kə gun dun itərwi.

Kən mimiri, a rəshi in ni den'e kə mom Ba gəmi Yam wi.

¹⁴ Ga bəba, a rəshi in ni den'e kə tare kə mom tiwi muntu kan ti nərə tun ter ka gwa.

Mir moni, a rəshi in nərə, den'e kə ndər wi, shirəm kə Yam ngap ra gip kəne, eso kə tla gam kə gun dun itər wi.

¹⁵ Ba kə ndu ni pi argon tu mbərəm ju kan mom Yam da'a ba ndu pi gwa. Bar juwo kə atl ni.

Muntu kup ba ndu tē pi bar ju kan ba gholi Bəbayi mbatl dawo, tē ndu Bəbayi da'a

¹⁶ Ne su mbatl den'e mbarəm ju kan mom Yam ba ndu ni'e wu pi bar ju wu ndu gwa katl. Wu ndu wu zam kup argon tu wu shin ko wu kum gwa. Wu ɓo ngetl na bar kə am ju kan wi ra nari gwa. Dəmi gip warwat pitən juwo kar Bəba ni ba zam wur da'a! Ama pitən kə mbarəm kan ba dəm kandatu wi gholi Yam mbatl gwa da'a ni.

¹⁷ Mbarəm ju kan mom Yam da'a na bar ju kup wu pi lamiwo baa paka, ama muntu kup ba pi argon tu Yam ba ndu'o, ti pi dəmi tu kan ba pa da gwa.

Mən nge Almasihu

¹⁸ Mir ɓyari, patən kə bar mbira kosak wi. Mə yari in tunka'e mən nge Almasihu ba cwati. Kəkən ma mən nge Almasihu na womti mbirawi. Təp untu ni mə mom'e patən kə bar rawi kosak.

¹⁹ Wu dəlɲi gəzən gip mi, ama na ho bi gwagəmi ni da'a. O wi gwagəmi ni fawo na wu sa gip miwi, ama dəltən gəzən gode'e ko nəm gip wur ra kan gwagəmi ni gwa da'a.

²⁰ Ama kəno Almasihu bi in Ruhu gəs wi. Kup gin ngap kə mom ge shirəmi.

²¹ A rəshi in təlankur kəno ba'e den kə hol ni momi ge shirəm kə Yam da'a. Ama den kə momi, kə mom ngap'e lar shirəm gon ra ba dəl kar Yam da'a muntu kan'e gəs kə ge shirəm kup gwa.

²² Wo ni'e mən ceni lare? Muntu kan nge nəmi'e Yesu ni'e Almasihu gwani. Mən nge Almasihu ni'e muntu nge Bəbayi na Nyayi gwa.

²³ Murgon baa nge Nyayi kan tə nərə na Bəbayi da'a. Muntu kan nəm Nyayi ngapo tərə na Bəbayi.

²⁴ Zani bar ju kə pare kumi gwa ar dəm gip kəne. Kən ni kə ne shirəmi kəmo, kən den dəmi gip Nyayi na Bəbayi ituwi.

²⁵ Mənni mə dəm gip me gam na Yam untuwo, mii zam ge mbatl kan baa pa da'a muntu Almasihu wule ti bi mi gwa.

²⁶ A rəshi in ni bar ju den munju ba ndu'e wu jili in ka gwa.

²⁷ Kən ngapo Almasihu bi in Ruhu gəs wi, ki'i ndu də murgon'i kulci in da'a. Ra untuwo dəm ni gip me gam na Almasihu gip mbatl gin kandatu Ruhu gəs kulci in gwa.

Mimir kə Yam

²⁸ Mimir gən gip Almasihu, kəkəno dəmni gip me gam nan ti, kə də tin tə cwato, mii zam ba'i bigul kə dləri cina da ti, bat na tle shame.

²⁹ Kən ni kə mom'e ti mən pitən dlat no, ki pən tor mbatl'e kup muntu pi dlato ti gəri kə Yam ni.

3

¹ Capdi! Shin ni kandatu nartən kə ndutən tu Bəbayi ba pi mi ra, nan ba wul mi'e mən mimir kə Yam ni gwa! Untu ni ca mən ra. Argon tu kem mbarəm ju kan mom Yam da'a nəm'e ga wo ni'e mən dawo arni'e wu mom Yam da'i ni.

² Mir byar kə ndu'i, kəkəno mən mimir kə Yam ni, kandatu kan mi nərəwo mə mom wi da'a. Ama mə mom'e ti ni tə pal suro, mi dəm wule ti, domici mi shin ti kandatu tərə gwa.

³ Almasihuwo ngəlan ni təra, untu ni es kup murgon tu na la'i mbatl tu gip tiwo, tə pini dəmi ngəlan kandatu Almasihu ra ngəlan gwa.

⁴ Muntu kup ba pi warwat pitəno tə dām mən nge kopi shirəm kə Yam wi. Na ho bi warwat pitəno nge kopi shirəm kə Yam ni.

⁵ Ama kə mom'e Yesu cwat ni kə də tə pəni mi warwat pitən gəmi ka. Yesu ngapo tə tabe pi warwat pitən da'a.

⁶ Murgon baa nəra gip ti kan tə ci cina na warwat pitən da'a. Kup muntu ci cina na warwat pitəno, tə tabe shini gəs ko tə mom ti da'ini.

⁷ Mimir gən gip Almasihu, ba də murgon jili in nəka da'a. Kup muntu ba pi ho baro mən pitən dlat ni, kandatu Yesu ra mən pitən dlat gwa.

⁸ Muntu pi warwat pitəno ti kə gun dun itər ni, domici gun dun itər den pi warwat pitən terka kapən də Yam la gəs kə pi atli. Argon tu kem kan Nya Yam sur gip atlo ar ni'e kə tə li mbap kə gun dun itər ka.

⁹ Kup muntu gəri kə Yamno, ti ci cina na warwat pitən da'a, domici badər bar kə Yam ra gip ti, kano Yam ni'e Base. Ti'i mani ci cina na warwat pitən da'a, nan ti gəri kə Yam ni gwa.

¹⁰ Kandatu mə mom mimir kə Yam utu na munju kano mimir kə gun dun itər gwa ni'e kup muntu ba pi dlat dawo, ti nya Yam ni da'a na muntu kan ba ndu esi da gwa.

Nduni ya'əni

¹¹ Shirəm tu kə kum terka na ngəshtən gin den Yesu gwa ni'e mə ndu ni byari.

¹² Dəmni wule Kayinu da'a muntu dəmka kə gun dun itər kan tə ri esi e kagwa. Unun kem tə ri ti eka rawu? Tə pini untu nan pitən gəso warwati ni gwa, kə esi ngapo dlat ni.

¹³ Mir byari, mbarəm ju kan mom Yam da'a ni nge ino, ba ar ghun kən ni da'a.

¹⁴ Mə mom'e mə jikat ni məshtən kan mə zam ge mbatli kan baa pa dagwa. Mə mom ni untu den'e mə ndu byari. Muntu kup ba pi ndutən dawo, ti dəm ni gip məshtəni.

¹⁵ Kup muntu ba nge esiwo ti mən ri mbarəm eka ni. Kə mom ngap'e mən ri mbarəm e gon ra kan na ge mbatl kan ba pa da'a gwa gip ti.

¹⁶ Kandatu mə mom ndutən gwa ni'e, Yesu Almasihu bi gam gəs den am gəmi. Ar ndari pa'e mə bi gam gəmi den bi kə byari.

¹⁷ Murgon nərə na bar kə ame kan tə shin esi ra na argon da'a, ama tə shin guna gəs dawo, imni ndutən kə Yam ba dəm gip ti rawu?

¹⁸ Mimir gən gip Almasihu, ba mə pi ni ndutən na shirəm ko na bi katl da'a ama pini ho ndutən gip pi bar na pitən gini na mbatl nəm.

¹⁹ Na untuni mə mom'e mən kə ge shirəmi ni gwa utu, na kandatu mə muri mbatl gəmi gip Yam

²⁰ mbatl gəmi ni byal mi gwa. Domici Yam nar man mbatl gəmi, eso tə mom ko unu.

²¹ Mir byar kə ndu'i, mbatl gəmi ni byal mi ka dawo, mən ra na ndəri bigul kə dīrtən cina də Yam kə shirəm nan ti.

²² Mii zam bar ju kup mə lir təra gwa, nan mə pi argon tu tə wule mə pi gwa, eso, mə pi bar ju ba gholi ti mbatl gwa.

²³ Argon tu kan tɛ wule mɛ pi gwa ni'e mɛ ngəsh mi den Nya gəs Yesu Almasihu, kan mɛ ndu ni bɔyar kandatu tɛ yari mi mɛ pi gwa.

²⁴ Munju ba pi argon tu tɛ wule wu piwo wi nɛra gip Yami, ti ngap ra gip wuri. Kandatu mɛ mom'e tɛra gip mi gwa ni'e mɛ mom ni tɛp kar Ruhu tu kan tɛ bi mi gwa.

4

Kandatu ba mani momi Ruhu kɛ Yam na ruhu kɛ mɛn nge Almasihu gwa

¹ Mir bɔyar gən kɛ ndu'i, ba kɛ zho inni kɛ nɛmi ko gonge ruhu da'a, ama gode ni ruhuyi kɛ shinni ko kɛ Yam ni, domici mɛn lar shirəm na Yam ra na womti den kaar bar atli.

² Kandatu ki mom ko mbarəm ra na Ruhu kɛ Yam gwa ni'e kup muntu nɛm'e Yesu sur ni gip dliwo gip Ruhu kɛ Yam ni tɛ shirəme.

³ Ama kup muntu nɛm'e Yesu dɛl ni sur kar Yam dawo tɛra na Ruhu kɛ Yam da'a. Ruhuyi muntuwo kɛ mɛn nge Almasihu ni, muntu kɛ kum tɛ den cwattən gwa, kəkən untu ma tɛra den kaar bar atl wi.

⁴ Mir bɔyar kɛ ndu'i, kəno, kɛ Yam ni, kɛ tare kɛ tla gam gɛzən wi, domici Ruhu kɛ Yam tu kan ra gip kəno tɛ man ruhu kɛ muntu kan atl kəno gwas ni gwa.

⁵ Wi kɛ atlo wu shirəm ni kandatu mbarəm kɛ atl ba shirəm gwa, mbarəm kɛ atl ni ba kum wuri.

⁶ Ama miwo kɛ Yam ni, munju kup mom Yamo wu kum mi, ama kup muntu kɛ Yam ni dawo tɛ kum mi da'a. Tɛp untuni mɛ mom mbarəm tu kan

ra na Ruhu kə Yam na muntu kan ra na ruhu kə lar gwa.

Yamo ndutən ni

⁷ Kən ga berəm gəni, mə ndu ni byari domici ndutəno ba dəl ni sur kar Yami. Kup muntu ba pi ndutəno, gəri kə Yam ni, eso tə mom Yami.

⁸ Kup muntu ba pi ndutən dawo, tə mom Yam da'a domici Yamo ndutən ni.

⁹ Nankən ni Yam gode mi ndutən gəsi. Tə kar Nya gəs kan ne ti nəm gwa sur den atli, kə də mə zam ge mbatl kan baa pa dagwa təp kar ti.

¹⁰ Ndutən tuwo, ba'e mən ni mə ndu Yam da'a, ama ti ni tə ndu mi, arni tə kar nya gəs suri kə də tə dəm muntu baa bi gam gəs tə məsh den ba də Yam'i nəm mi den bi warwat pitən tu mə pi gwa da'a.

¹¹ Mir byari, tunkan Yam ba ndumiwo, mən ma ar ndari mə ndu ni byari.

¹² Murgon ra kan tabe shini Yam gwa da'a, ama mən ni mə ndu byaro, Yam ba dəm gip mi, ndutən gəs ngapo ar dəm wi na laa'i gip mi.

¹³ Mən na momi'e mən ra den dəmi gip ti, ti ngap ra gip mi, domici tə bi mi Ruhu gəs wi.

¹⁴ Mə shin kan mə yari jen den Bəbayi kar Nya gəs kə tə dəm mən dəli mbarəm kup kan den kaar bar atl gwa.

¹⁵ Kup muntu shede'e Yesuwo Nya Yamno, Yam ra gip ti, ti ngap gip Yami.

¹⁶ Dən untuwo mə mom kan mə la mbatl den ndutən tu Yam ra nari domici gəmi gwa. Yamo ndutən ni. Kup muntu dəm gip ndutəno ti nərə gip Yami, Yam es ra gip ti.

¹⁷ Den untuwo, ndutən dām na laa'i wi gip mi kə də mə dām na mbatl nām den pət tloyi shirəmi, domici kandatu Almasihu rawo untuni mən ra den kaar atl kəni.

¹⁸ Las tu ndutən kə Yam rawo bərti ra da'a. Ho ndutən ba dəli ni bərti ka. Mbarəm nərə na bərtiwo, ai, den bərti kə hukuntetən ni. Untu ni ba gode'e muntu ba kum bərtiwo tə ɓa gip ndutən wi da'a.

¹⁹ Mə pi ni ndutəne domici Yam ni pare ndu'i gəmi.

²⁰ Muntu wule, <<A ndu Yami,>> ama tə nge esi mən kopiwo, tə mən ceni lar ni. Kup muntu ba ndu esi mən kopi da'a, muntu kan tə shin ti, ti mani ndu'i Yam da'a muntu kan tə shin ti dagwa.

²¹ Almasihu kulci mi'e kup muntu ba ndu Yamo, ar nām ti te yarka tə ndu esi mən kopi pa'e.

5

Ngəshtən den nya Yami

¹ Kup muntu nām'e Yesu ni'e Almasihuwo gəri kə Yam ni. Kup muntu ba ndu Bəbayiwo tə ndu nya gəs pa'e.

² Kandatu mə mom'e mə ndu mimir kə Yam gwa ni'e, ndu'i Yam na kopi kulci gəsi.

³ Ndu'i Yam ni'e mə kop kulci gəsi. Kulci gəs ngap ar giɓər da'a

⁴ domici kup muntu gəri kə Yamno tə tla gam kə warwat pitən ju den pitən den kaar atl ituwi. Mə zam ni tle gam kə warwat pitən ju den pitən den kaar atl kən təp kə ɓa ngəshtən gəmi den Almasihu.

⁵ Wo ni ba tla gam kə warwat pitən ju den pitən den kaar atl gwa we? Muntu nəm'e Yesuwo Nya Yam kan tə ngəsh den ti gwa ni.

⁶ Bayyane ni Yesu Almasihu den Nya Yam ni təp kə ba batisma gip male na təp kə ba shoti bəran gəs na ba'i gəs den kini, ba'e kə ba mal ni katl da'a, ama təp kə ba mal na bərani. Ruhu kə Yam ni ba yari domici Ruhu ni'e ge shirəmi.

⁷ Bar myakan ra kan Ba yari den'e Yesu Nya Yam ni Mən bi seda ra myakan.

⁸ Wi ni'e Ruhu kə Yami, na batisma gip male, na bəran kan tə shoti den am gəmi gwa. Bar myakan juwo bar nəm ni wu yari.

⁹ Mə nəm argon tu mbarəm yari gwa, ama argon tu Yam yari gwa man kə ko gonge mbarəme domici argon tu Yam yari gwa ni, muntu kan tə yari den Nya gəs gwa.

¹⁰ Ra untuwo, kup muntu kan nəm'e Yesu Nya Yamno, təra na argon tu Yam yari gwa gip mbatl gəsi. Ama kup muntu nəm argon tu Yam yari dawo, tə pali Yam mən ceni lar ituwi, domici tə nəm argon tu Yam yari den Nya gəs gwa da'a.

¹¹ Argon tu Yam yari gwani'e tə bi mi ge mbatl tu kan ba pa dagwawi. Ge mbatl tu ngapo gip Nya gəs ni ar ra.

¹² Kup muntu kan ra na Nyayiwo təra na ge mbatli. Muntu kan ra na Nya Yam dawo təra na ge mbatl da'a.

Ge mbatl kan ba pa dagwa

¹³ A rəshi inni bar ju kən kan kə ngəsh kən den sun kə Nya Yam gwa, kə də kə mom'e kən ra na ge mbatl kan ba pa dagwa.

¹⁴ Bigul tu mən ra nari kə ritən cina də Yam gwa ni'e mən ni mə ngen argon kar ti gip ndu'i gəso, ti kum mi.

¹⁵ Mən ni mə mom'e tə den kumi gəmiwo, kup argon tu mə liriwo, mə mom'e mi zam kup bar tu mə lir ti ra gwa.

¹⁶ Muntu kan shin esi ni nda gip warwat pitən tu baa kem ti məshtən dawo, ar ndari tə shirəm na Yami. Domici kə mən shirəm na Yam tuwo Yam baa bi mən warwat pitən tu ge mbatli. Kup na warwat pitən jen ra kan ba dīri məshtən gwa, ama a wul ni'e də shirəm na Yam den munju da'a.

¹⁷ Kup nge pitən dlato warwat pitən ni, ama warwat pitən gon ra kan ba kem də mbarəm məsh da'a gwa.

¹⁸ Mə mom'e muntu kup gəri kə Yamno, tii ci cina na warwat pitən da'a. Muntu kan gəri kə Yamno, Yami baa ghum tēka, gun dun itər baa ri ti eka da'a.

¹⁹ Mə mom'e mən mimir kə Yam ni, kano mbarəm kə atl kundərəndlip nərə am də gun dun itəri.

²⁰ Mə mom es'e Nya Yam cwati, kan tə bi mi momi bari, kə də mə mom ti muntu kan'e mən ge shirəm gwa. Kano mən ra gip ti kan'e mən ge shirəmi gwa kup na gip Nya gəs Yesu Almasihu. Ti ni'e Yam kan'e ge shirəmi mən bi ge mbatl kan baa pa dagwa.

²¹ Kən mimir gən kə ndu'i, ba kə la ni gam gin gip kopi yam kə lar da'a.

Zul

The New Testament in the Polci language of Nigeria:

Zul

copyright © 2023 Seed Company in collaboration with Language Developers and Bible Translators Association

Language: (Polci)

Contributor: The Seed Company

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Jul 2025 from source files dated 3 Jul 2025

966ae514-e466-5db9-a2c4-48a0e108d406